

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

15 MARS 2011

**Proposition de loi spéciale concernant la candidature d'un membre d'un parlement ou d'un gouvernement de Région ou de Communauté à l'élection d'une autre assemblée parlementaire**

TEXTE SOUMIS  
À L'AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 233, § 2, alinéa 2, du Code électoral, inséré par la loi du 16 juillet 1993 et modifié par la loi du 27 mars 2006, est abrogé.

Art. 3

Le titre III, chapitre II, section 1<sup>re</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles est complété par un article 24<sup>ter</sup> rédigé comme suit :

« Art. 24<sup>ter</sup>. — Le membre du Parlement wallon ou du Parlement flamand qui se porte candidat, effectif ou

Voir :

Documents du Sénat :

5-866 - 2010/2011 :

N° 1 : Rapport.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2010-2011

15 MAART 2011

**Voorstel van bijzondere wet betreffende de kandidaatstelling van een lid van een Gewest- of Gemeenschapsparlement of een Gewest- of Gemeenschapsregering bij de verkiezing voor een andere parlementaire assemblee**

TEKST VOOR ADVIES VOORGELEGD  
AAN DE RAAD VAN STATE

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 233, § 2, tweede lid, van het Kieswetboek, ingevoegd bij wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij wet van 27 maart 2006, wordt opgeheven.

Art. 3

Titel III, hoofdstuk II, afdeling I, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wordt aangevuld met een artikel 24<sup>ter</sup>, luidende :

« Art. 24<sup>ter</sup>. — Het lid van het Vlaams Parlement of het Waals Parlement dat kandidaat-titularis of kandi-

Zie :

Stukken van de Senaat :

5-866 - 2010/2011 :

Nr. 1 : Verslag.

suppléant, à l'élection d'une autre assemblée perd sa qualité de membre du Parlement wallon ou du Parlement flamand dès l'instant où il prête serment dans cette assemblée.

Il perd également cette qualité dès l'instant où il renonce à son nouveau mandat.

Le présent article s'applique également aux membres du Parlement wallon ou du Parlement flamand qui ont cessé de siéger par suite de leur nomination en qualité de ministre ou de secrétaire d'État du Gouvernement fédéral ou par suite de leur élection en qualité de ministre ou de secrétaire d'État d'un gouvernement de Région ou de Communauté. »

#### Art. 4

Le titre III, chapitre II, section 1<sup>re</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises est complété par un article 12bis rédigé comme suit :

« Art. 12bis. — Le membre du Parlement qui se porte candidat, effectif ou suppléant, à l'élection d'une autre assemblée perd sa qualité de membre du Parlement dès l'instant où il prête serment dans cette assemblée.

Il perd également cette qualité dès l'instant où il renonce à son nouveau mandat.

Le présent article s'applique également aux membres du Parlement qui ont cessé de siéger par suite de leur nomination en qualité de ministre ou de secrétaire d'État du Gouvernement fédéral ou par suite de leur élection en qualité de ministre ou de secrétaire d'État d'un gouvernement de Région ou de Communauté. »

#### Art. 5

La présente loi est applicable à partir du prochain renouvellement intégral de la Chambre des représentants.

daat-opvolger is bij een verkiezing voor een andere assemblee, verliest zijn hoedanigheid van lid van het Vlaams Parlement of het Waals Parlement zodra hij de eed aflegt in die assemblee.

Hij verliest die hoedanigheid eveneens zodra hij verzaakt aan zijn nieuwe mandaat.

Dit artikel is ook toepasselijk op de leden van het Vlaams Parlement of het Waals Parlement die ophielden zitting te hebben ten gevolge van hun benoeming tot minister of staatssecretaris van de federale Regering of hun verkiezing tot minister of staatssecretaris van een Gewest- of Gemeenschapsregering. »

#### Art. 4

Titel III, hoofdstuk II, afdeling I, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen wordt aangevuld met een artikel 12bis, luidende :

« Art. 12bis. — Het lid van het Parlement dat kandidaat-titularis of kandidaat-opvolger is bij een verkiezing voor een andere assemblee, verliest zijn hoedanigheid van lid van het Parlement zodra hij de eed aflegt in die assemblee.

Hij verliest die hoedanigheid eveneens zodra hij verzaakt aan zijn nieuwe mandaat.

Dit artikel is ook toepasselijk op de leden van het Parlement die ophielden zitting te hebben ten gevolge van hun benoeming tot minister of staatssecretaris van de federale Regering of hun verkiezing tot minister of staatssecretaris van een Gewest- of Gemeenschapsregering. »

#### Art. 5

Deze wet is van toepassing vanaf de eerstvolgende algehele vernieuwing van de Kamer van volksvertegenwoordigers.